

# قانون رقم ١٨ لسنة ١٩٧٧

ب شأن تعديل بعض أحكام القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٣٩  
الخاص بضرية الأطيان<sup>٠</sup>

باسم الشعب  
رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

## (المادة الأولى)

يشرع العمل بالتقدير الحالي لـ بجوار السنوي للأراضي الزراعية المتعددة  
أساساً لتقدير ضريبة الأطيان حتى آخر ديسمبر سنة ١٩٧٧ (وذلك استثناءً  
من حكم المادة (٢) من القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٣٩) الخاص بضرية  
الأطيان .

## (المادة الثانية)

يعمل وزير المالية الفرارات اللازمة لتنفيذ هذا القانون .

## (المادة الثالثة)

يفنشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به اعتباراً من أول يناير  
سنة ١٩٧٨

يعضم هذا القانون بختام الدولة ، ويغدو كقانون من قوانينها  
صدر برئاسة الجمهورية في ٢٧ دبيع الآخر سنة ١٣٩٧ (١٦ أبريل سنة ١٩٧٧)

تقريرلجنة الزراعة والرى  
عن مشروع القانون رقم ١٨ لسنة ١٩٧٧

أحال المجلس بجلسته المنعقدة في ٢٩ من يناير سنة ١٩٧٧ هذا المشروع  
بقانون إلى اللجنة لبحثه وتقديم تقرير عنه إلى المجلس فقدت لذلك اجتماما  
يوم السبت ١٢ من فبراير سنة ١٩٧٧ حضرة السيد عفوف فرغل مدير  
عام الصناديق العقارية بوزارة المالية مندو با عن الحكومة .

وبعد أن أطلعت اللجنة على مشروع القانون ومذكرة الإيضاحية ،  
واستعادت نظر المرسوم بقانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٣٥ الخاص بتقدير الإيجار  
الأراضي الزراعية للاخاذة أساساً لتعديل ضرائب الأطيان ، والقانون  
رقم ١١٣ لسنة ١٩٣٩ الخاص بضريبة الأطيان ، والقانون رقم ٦٣  
لسنة ١٩٦٩ يوضح استثناء من حكم المادة ٢ من القانون رقم ١١٣  
لسنة ١٩٣٩ الخاص بضريبة الأطيان ، وبعد أن تناولت الإيضاحات  
التي أدى بها السيد مندوب الحكومة ، والمناقشات التي دارت في شأنه ،  
بالدراسة والتحليل تورد تقريرها عدمة فيما يلي :

تود اللجنة — باديء ذي بدء — أن تشهد إلى أنه سيق أن صدر القانون  
رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٣ يوضح استثناء من حكم المادة (٢) من القانون  
رقم ١١٣ لسنة ١٩٣٩ الخاص بضريبة الأطيان ، وقصد المادة الأولى  
 منه بأنه " استثناء من حكم المادة (٢) من القانون رقم ١١٣  
لسنة ١٩٣٩ الخاص بضريبة الأطيان والقوانين المعدهلة له يستمر العمل  
 بالتقدير العام الأخير للإيجار السنوى للأراضي الزراعية حتى آخر ديسمبر  
 سنة ١٩٧٥

ويجوز بقرار من رئيس الجمهورية — يصدر خلال هذه الفترة —  
إعادة تقدير الإيجار السنوى ، وإنهاء العمل بالتقدير العام المشار إليه ."

ولقد استندت الحكومة — وقفت — إلى العديد من المبررات لاستمرار العمل بالتقدير العام الأخير حتى آخر ديسمبر سنة ١٩٧٥ منها : أنه ليس من المستساغ أن يعمل تقدر جديد والتقدير العام المفترض سريانه في الفترة من سنة ١٩٥٩ إلى سنة ١٩٦٨ كان موقوفا ولم يحصل به إلا اعتبارا من أول يناير سنة ١٩٦٦ . ومنها — أن الأطيان التي تتاتر قيمتها — زيادة أو نقصا — نتيجة تنفيذ مشروعات ذات منفعة عامة يعاد تقدرها استثناء من حكم المادة الخامسة من القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٣٩ المشار إليه ، ويعمل بتقديرها المعدل وفي ذات الوقت ينظم القانون رفع الضريبة في الأحوال التي يصيب الأرض فيها تلف يمطر زراعتها أو يجعلها غير صالحة للزراعة بحسب ظواهر معينة حددها القانون هذا فضلا عن أن تفقات إعادة التقدير وإجراءاته وما سيستفاده من جهود تدحى إلى النظر في أرجائه حيث إن الزيادة في حصيلة الضريبة المتطرفة نتيجة إعادة التقدير لن تكون مع التفقات التي تتکيد بها الزراعة في هذا الشأن .

ونظرا لأن هذه المبررات ما زالت قائمة علامة على أن البخان المنصوص عليها في المادة الثانية من المرسوم بقانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٣٥ "الخاص بتقدير إيجار الأرض الزراعية لاستئذنه أساسا لتعديل ضرائب الأطيان لم تنتهي من عملها بعد — والتي من المتظر أن تنتهي منه خلال هذا العام ١٩٧٧ — فقد روى ضرورة استمرار العمل بالتقدير الحالي للإيجار السنوي للأراضي الزراعية — المتخذ أساسا لتقدير ضريبة الأطيان والممorial به اعتبارا من أول يناير سنة ١٩٦٦ — حتى نهاية ديسمبر سنة ١٩٧٧

وتحقيقا لهذا الغرض أحد مشروع القانون المعروض الذي قضى في المادة الأولى منه باستمرار العمل بالتقدير الحالي للإيجار السنوي للأراضي الزراعية المتخذ أساسا لتقدير ضريبة الأطيان حتى آخر ديسمبر سنة ١٩٧٧ وعهدت المادة الثانية منه إلى السيد وزير المالية اصدار القرارات الملزمة لتنفيذ هذا القانون .

ونظراً لأن المادة الثانية من المرسوم بقانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٣٩  
الخاص بضريبة الأطيان المعدلة بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٩ بوضع  
استثناء من حكم المادة الثانية من القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٣٩ الخاص  
بضريبة الأطيان قضت بأن يستمر العمل بالتقدير العام الأخير (١٩٦٦)  
للإيجار السنوي للأراضي الزراعية حتى آخر ديسمبر سنة ١٩٧٥ فقط فقد  
قضت المادة الثالثة من هذا المشروع بقانون بأن يعمل به اعتباراً  
من أول يناير سنة ١٩٧٦

ونظراً لما تأكده اللجنة من أن مد العمل بالتقدير الحالي للإيجار السنوي  
للأراضي الزراعية المستخدم أساساً لتقدير ضريبة الأطيان ، لن يحمل  
المستأجرين أية أعباء مالية جديدة فوق توافق على هذا المشروع بقانون  
وتروجوا المجلس المؤقر الموافقة عليه بالصيغة المرفقة .

رئيس اللجنة بالإذابة

مهندس : كمال مرعي

مذكرة إيضاحية  
مشروع القانون رقم ١٨ لسنة ١٩٧٧

نصت المادة (٢) من القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٣٩ معدلة على أن يقدر الإيجار السنوي للأراضي الزراعية طبقاً لأحكام المرسوم بقانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٣٥ لمدة عشر سنوات وأن بعد التقدير السنوي إعادة حادة كل عشر سنوات .

وقد قدرت القيمة الإيجارية للأطيان الزراعية ثلاث مرات ،  
المرة الأولى في المدة من سنة ٣٨/٣٦ ونفدت الضريبة المعدلة من أول  
يناير سنة ١٩٣٩ ، والمرة الثانية في المدة من سنة ٤٦/٤٨ ونفدت الضريبة  
المعدلة من أول يناير سنة ١٩٤٩ والمرة الثالثة من ٥٦/٥٨ وكان يتمين  
تنفيذ الضريبة المعدلة اعتباراً من يناير سنة ١٩٥٩

لا أنه من اعنة لاعتبارات انتصارية أرجى . تفاصيل الثالث  
مؤقتاً لعدة سنوات ثم نفذ تعديل الضرائب بالنسبة للأطيان التي خفضت  
ضرائبها أو بقيت على سماها اعتباراً من أول يناير سنة ١٩٦٢ ، أما الأطيان  
التي زيدت ضرائبها فقد تم تنفيذ التعديل بالنسبة إليها اعتباراً من أول يناير  
سنة ١٩٦٦

وقد كان المغروض أن تعدل الضرائب في عام ٦٦/٦٨ طبقاً للقانون  
لا أنه صدر القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٩ قاضياً بأنه استثناء من أحكام  
المادة الثانية من القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٣٩ الخاص بضريبة الأطيان  
يستمر العمل بالتقدير العام الأخير للإيجار السنوي للأراضي الزراعية  
حتى آخر ديسمبر سنة ١٩٧٥ ويجوز بقرار من رئيس الجمهورية يصدر  
خلال هذه الفترة إعادة تقدير الإيجار السنوي واتمام العمل بالتقدير العام  
الحالي .

ونظراً لأنه طبقاً لنص المادة الأولى من الموسوم بقانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٣٥ معدلة يجب أن يشرع في التعديل العام قبل نهاية كل فترة بالحدة المحددة في هذه المادة فقد كان يتبع أن يشرع في التعديل العام اعتباراً من أول يناير سنة ١٩٧٣ حتى يتسنى تنفيذ التعديل الجديد والعمل به اعتباراً من أول يناير سنة ١٩٧٦ طبعة للقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٩

ونظراً لأنه لم يبدأ في اتخاذ إجراءات التعديل العام المذكور للغافر وفقط كانت تجريها البلد .

لذلك فقد أعد مشروع القرار الجمهوري بمشروع القانون المرافق وتفصي المادة الأولى فيه بأن يستمر العمل بالتقدير العام الحالى للإيجار السنوى للأراضى الزراعية المنفذ أساساً للتقدير بضريبة الأطيان حتى آخر ديسمبر سنة ١٩٧٧ وذلك استثناء من أحكام المادة الثانية من القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٣٩ الخاص بضريبة الأطيان وتفصي المادة الثانية بأن يصدر وزير المالية القرارات الالزامية لتنفيذ هذا القانون وتفصي المادة الثالثة بنشره في الجريدة الرسمية .

وتحترف وزارة المالية بعرض المشروع المرافق في الصيغة التي أقرها قسم التشريع بمجلس الدولة بمجلسته العقدية بتاريخ ٢٠ من يناير سنة ١٩٧٦ برئاسة الموافقة عليه وإحالته إلى مجلس الشعب .

مقدم المالية

د . محمود صلاح الدين حامد